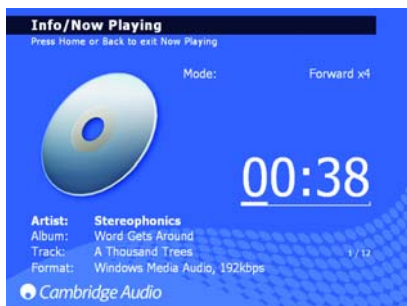


640H ADDENDUM - ENGLISH

This 640H contains the very latest software with some additional features that are not included in the manual:

Fast Forward and Rewind - As well as the 'Info/Now Playing' screen now having a track progress bar, it is also now possible to fast forward and rewind through a track. Use ► (Right Arrow) or ◀ (Left Arrow) to start fast forward or rewind; press either again to speed up. Use the ● (Select button) to resume play.



Much improved Network access speed - If you are using your 640H with a PC, the Windows XP SP2 patch at <http://support.microsoft.com/kb/896427> must be downloaded and installed on your PC for optimal PC/Network operation.

Rip and Play - The 640H now supports the facility to play a track while it continues to rip the rest of the CD.

Album art management - If you are networked it is now possible to import album art onto your 640H. Simply drag and drop the album art into the appropriate albums directory on the 640H. You can even use your own images in place of downloaded ones, name any you create "user.jpg" and put it in the directory as above. **Note:** A rescan by the 640H is necessary to update its database.

Internet radio presets - It is now possible to store your favourite iRadio stations (up to 9 stations). Select an iRadio station and press ► (Right Arrow) to automatically add it to the 'Presets' menu.



Improved album identification - You can now download album/track names for discs that were ripped when no network connection was available. Select the album/track and select the 'Edit details' option and choose 'Identify'.



Pocket PC control software - It is now possible to purchase a download program for your Pocket PC which will enable it to control the 640H remotely via ethernet/Wi-Fi, select tracks to play etc. See our website for details.

A comprehensive User Manual and Networking Guide can be found at the Cambridge Audio website: www.cambridge-audio.com

640H ANHANG - DEUTSCH

Das 640H ist mit der aktuellsten Software ausgestattet, die eine Reihe zusätzlicher Funktionen bietet. Diese sind jedoch nicht im Handbuch enthalten:

Schneller Vorlauf und Rücklauf: Das Gerät bietet neben einer Fortschrittsanzeige im Info-/Wiedergabebildschirm nun auch einen schnellen Titelvor- und Titlrücklauf. Verwenden Sie die Taste ► (rechter Pfeil) oder ◀ (linker Pfeil), um einen schnellen Vor- oder Rücklauf durchzuführen. Drücken Sie die jeweilige Taste zwei Mal für einen Vor- bzw. Rücklauf mit höherer Geschwindigkeit. Drücken Sie auf ● (Auswahl Taste), um die Wiedergabe erneut zu starten.



Deutlich verbesserte Netzwerkzugriffsgeschwindigkeit: Für die Verwendung des 640H mit einem PC müssen Sie den Windows XP SP2-Patch auf Ihrem PC installieren. Sie können ihn unter <http://support.microsoft.com/kb/896427> herunterladen.

Rippen und Wiedergabe: Das 640H unterstützt nun auch die Wiedergabe eines Titels, während die CD gerippt wird.

Albumcover-Verwaltung: Wenn Sie mit dem Netzwerk verbunden sind, können Sie jetzt auch Albumcover importieren und auf dem 640H verwenden. Ziehen Sie dazu mit der Maus einfach das Albumcover in das entsprechende Albumverzeichnis auf Ihrem 640H. Sie können anstelle der heruntergeladenen Grafiken auch eigene Grafiken verwenden. Geben Sie eigenen Grafiken den Namen "benutzer.jpg", und verschieben Sie die Datei wie oben beschrieben in das gewünschte Verzeichnis. **Hinweis:** Ein erneutes Einlesen durch das 640H ist erforderlich, um die Datenbank zu aktualisieren.

Internet-Radiovoreinstellungen: Sie können nun Ihre favorisierten Internet-Radiosender (bis zu 9 Stationen) einspeichern. Wählen Sie einen Sender aus, und drücken Sie auf ► (rechter Pfeil), damit die Station zum Voreinstellungsmenü hinzugefügt wird.



Verbesserte Albumerkennung: Sie können jetzt Album-/Titelnamen für CDs herunterladen, die während einer fehlenden Netzwerkverbindung gerippt wurden. Wählen Sie das Album bzw. den Titel aus. Wählen Sie dann die Option "Details bearbeiten" aus, und wählen Sie "Erkennen".



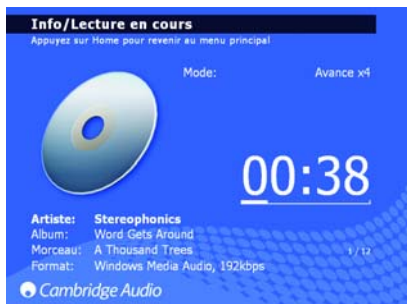
Steuerungssoftware für Pocket PC: Sie können ab sofort eine kostenpflichtige Software für Ihren Pocket PC herunterladen, mit der Sie u. a. das 640H über Ethernet/Wi-Fi fernsteuern und Titel für die Wiedergabe auswählen können. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Ein umfangreiches Benutzer- und Netzwerkhandbuch finden Sie auf der Website von Cambridge Audio unter: www.cambridge-audio.com

SUPPLÉMENT 640H - FRANÇAIS

Ce 640H est équipé de la dernière version du logiciel avec certains éléments supplémentaires qui ne sont pas inclus dans ce manuel.

Avance et retour en arrière rapides - il est maintenant possible non seulement de suivre la progression d'une piste grâce à une barre de progression sur l'écran " Info/Lecture " mais aussi d'avancer ou de revenir en arrière rapidement sur une piste. Utilisez ► (flèche droite) ou ◀ (flèche gauche) pour démarrer l'avance ou le retour en arrière rapides, appuyez sur l'une ou l'autre flèche pour accélérer. Utilisez le symbole ● (touche Select) pour reprendre la lecture.



Vitesse d'accès au réseau nettement améliorée - Si vous utilisez votre 640H avec un ordinateur PC, l'outil Windows XP SP2 doit être téléchargé à partir du site <http://support.microsoft.com/kb/896427> et installé sur votre ordinateur pour une opération PC/réseau optimale.

Ripper et lire - Le 640H supporte maintenant la possibilité de lire une piste tout en continuant de ripper le reste du CD.

Gestion d'album art - si vous êtes connecté à Internet, il est maintenant possible d'importer album art sur votre 640H. Il vous suffit faire glisser album art vers le répertoire approprié des albums sur le 640H. Vous pouvez même utiliser vos propres images en remplacement de celles téléchargées, nommer celles que vous créez " utilisateur.jpg " et les importer dans le répertoire comme ci-dessus. **Note** : Le 640H devra procéder à un nouveau balayage afin de mettre à jour sa base de données.

Favoris des radios Internet - Il est maintenant possible de stocker vos stations iRadio favorites (jusqu'à 9 stations). Sélectionnez une station iRadio et appuyez sur ► (flèche droite) pour l'ajouter automatiquement au menu " Favoris ".



Identification améliorée des albums - Vous pouvez maintenant télécharger les titres des albums/chansons pour les disques que vous avez copiés sans avoir été connecté à Internet. Sélectionnez l'album/titre, sélectionnez ensuite l'option " Editer les détails " puis choisissez " Identifiez ".



Logiciel de contrôle Pocket PC - Il est maintenant possible d'acheter un programme à télécharger pour votre Pocket PC qui lui permettra de contrôler le 640H à distance via ethernet/Wi-Fi, sélectionnez les pistes à lire, etc. Rendez-vous sur notre site Internet pour les détails.

Vous pourrez consulter un mode d'emploi complet et un guide de gestion de réseau sur le site Internet de Cambridge Audio à l'adresse suivante : www.cambridge-audio.com

ADICIÓN 640H - ESPAÑOL

Este 640H contiene lo último del software con funciones adicionales que no se incluyen en el manual:

Avance rápido y retroceso - Además de la pantalla 'Info/Reproducción actual' dispone de una barra de progreso de pistas, que también está disponible para el avance y retroceso rápido de las mismas. Utilice ► (flecha de derecha) o ◀ (flecha de izquierda) para iniciar el avance rápido o retroceso, presione cualquier flecha para acelerar. Utilice el ● (botón Select/seleccionar) para reanudar la reproducción.



Velocidad de acceso de Red mejorada - Si utiliza su 640H con un PC, debe descargarse e instalarse en su PC un parche SP2 de Windows XP en <http://support.microsoft.com/kb/896427> para disponer de un comportamiento óptimo de PC/Red.

Convertir y reproducir - El 640H ahora permite la facilidad de reproducir una pista mientras continúa convirtiendo el resto del CD.

Administración de carátulas de álbumes - Si está conectado, ahora es posible importar la carátula en su 640H. Arrastre y baje la carátula en el directorio de álbumes apropiado en el 640H. Incluso puede utilizar sus propias imágenes en el lugar de descarga, nombre sus " usuario.jpg " que ha creado y póngalos en el directorio de arriba. **Nota**: Es necesario volver a escanear el 640H para actualizar su base de datos.

Favoritos de radio en Internet - Ahora es posible almacenar sus emisoras de iRadio favoritas (hasta 9 emisoras). Seleccione una emisora de iRadio y presione ► (flecha de derecha) para añadirla automáticamente al menú "Favoritos".



Mejora en la identificación de los álbumes - Ahora puede descargar los nombres de los álbumes/pistas para los discos que se convirtieron cuando no estaba disponible la conexión de red. Seleccione el álbum/pista y seleccione la opción 'Editar Pistas' y elija 'Identifique'.



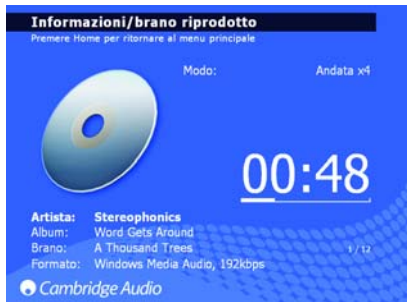
Software de control del ordenador de bolsillo (Pocket PC) - Ahora es posible comprar un programa de descarga para su ordenador de bolsillo que le permitirá controlar de forma remota el 640H a través de ethernet/Wi-Fi, seleccionar las pistas a reproducir, etc. Consulte nuestra web para disponer de más detalles.

En la web de Cambridge Audio se puede encontrar un Manual de usuario y una Guía de conexión de red: www.cambridge-audio.com

ADDENDA 640H - ITALIANO

Il 640H è dotato del più avanzato software con alcune caratteristiche supplementari non incluse nel manuale.

Fast Forward e Rewind - Oltre alla schermata "Informazioni/brano riprodotto", ora grazie alla barra di stato della traccia, è anche possibile mandare avanti velocemente (Fast Forward) o riavvolgere (Rewind) la traccia. Utilizzare ► (freccia di destra) o ◀ (freccia di sinistra) per avviare l'avanzamento veloce o il riavvolgimento. Premerli nuovamente per velocizzare. Premere ● (pulsante di selezione) per ritornare alla modalità di riproduzione (play).



Velocità di accesso alla rete implementata - Se si utilizza il 640H con un PC, è necessario scaricare e installare sul PC la patch di Windows XP SP2 all'indirizzo <http://support.microsoft.com/kb/896427> per un funzionamento ottimale PC/Network.

Rip and Play - Il 640H è ora in grado di supportare la caratteristica di riprodurre tracce anche quando sta "rippando" il resto del CD.

Gestione album art - Se si è in rete, è ora possibile importare album art sul 640H, semplicemente trascinando gli album art nella relativa directory album. È anche possibile utilizzare le proprie immagini al posto di quelle scaricate: è sufficiente nominare quelle create "user.jpg" e salvarla nella directory come precedentemente indicato. **Nota:** è necessario eseguire una nuova scansione con il 640H per aggiornare il database.

Stazioni radio Internet predefinite - È ora possibile memorizzare le proprie stazioni iRadio preferite (sino a 9). Selezionare la stazione iRadio e premere 4 (freccia destra) per aggiungerla automaticamente al menù "Favoriti".



Identificazione album implementata - È ora possibile scaricare i nomi di album/tracce per i dischi rippati quando non era disponibile la connessione di rete. Selezionare l'album/traccia, quindi l'opzione "Modifica Brani" e scegliere "Identifichi".



Software di controllo Pocket PC - È ora possibile acquistare un programma di download per Pocket PC che consentirà di controllare da remoto il 640H via ethernet/Wi-Fi, selezionare le tracce da riprodurre, ecc... Per ulteriori dettagli si prega di visitare il nostro sito web.

È possibile trovare un completo Manuale utente e Guida di rete all'indirizzo: www.cambridge-audio.com

640H ADDENDUM - NEDERLANDS

Deze 640H bevat de meest recente software met enkele extra functies die niet zijn opgenomen in de handleiding.

Snel vooruit en Terug - Het scherm 'Info/Now Playing' (Info/Bezig met spelen nu) bezit nu een voortgangsbalk voor een track en het is nu ook mogelijk om in een track snel vooruit en terug te spoelen. Gebruik ► (pijl naar rechts) of ◀ (pijl naar links) om te beginnen met snel vooruit of terug, druk opnieuw daarop om het proces te versnellen. Gebruik de ● (selecteerknop) om spelen te hervatten.



Sterk verbeterde snelheid voor netwerktoegang - Als u uw 640H gebruikt bij een PC, moet de Windows XP SP2 patch op <http://support.microsoft.com/kb/896427> gedownload worden en geïnstalleerd op uw PC om de PC/het netwerk optimaal te laten werken.

Rippen en spelen - De 640H ondersteunt nu de faciliteit om een track te spelen, terwijl deze de rest van de CD blijft rippen.

Albumillustraties beheren - Als u met een netwerk verbonden bent, is het nu mogelijk om albumillustraties op uw 640H te importeren. U sleept eenvoudigweg de illustraties in de juiste map voor albums op de 640H. U kunt zelfs uw eigen afbeeldingen gebruiken in plaats van illustraties die gedownload zijn, noem deze "user.jpg" en zet deze in de map zoals boven aangegeven. **Opmerking:** opnieuw scannen door de 640H is noodzakelijk om de database bij te werken.

Voorinstellingen Internet-radio - Het is nu mogelijk om uw favoriete iRadio-stations (tot maximaal 9 stations) op te slaan. Selecteer een iRadio-station en druk op 4 (pijl naar rechts) om dit automatisch aan het menu "Presets" (Voorinstellingen) toe te voegen.



Verbeterde albumidentificatie - U kunt de namen van albums/tracks nu downloaden voor disks die geript werden toen er geen netwerk aansluiting beschikbaar was. Selecteer het album/de track en selecteer de optie 'Edit details' (Details bewerken) en kies 'Identify' (Bepalen).



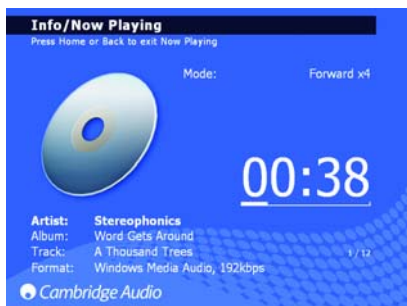
Software om een pocket-PC te bedienen - Het is nu mogelijk om een download-programma te kopen voor uw pocket-PC dat u in staat zal stellen om de 640H van afstand te regelen via Ethernet/Wi-Fi, tracks te selecteren om te spelen et cetera. Zie onze website voor meer informatie.

Een uitgebreide gebruikershandleiding en netwerk-gids kan men vinden op de website van Cambridge Audio: www.cambridge-audio.com

640H TILFØJELSE - DANSK

Denne 640H indeholder den sidste nye software med nogle ekstra egenskaber, der ikke omtales i manualen:

Hurtig spoling frem og tilbage - "Info/Now Playing" (Info/Afspilles nu)-skærmen har nu både en indikation af positionen i det igangværende spor, ligesom det er muligt at spole frem og tilbage. Benyt ► (Right Arrow) eller ◀ (Left Arrow) for at spole frem eller tilbage; gentag for at øge hastigheden. Benyt ● (Select button) for at gå tilbage til normal afspilning.



Meget hurtigere netværksadgang - Hvis du anvender 640H sammen med din pc, skal Windows XP SP2-patchen downloades fra <http://support.microsoft.com/kb/896427> og installeres på din pc, for at operationer mellem pc/netværk fungerer optimalt.

Kopier og afspil - 640H understøtter nu muligheden for at afspille et spor, mens kopieringen af resten af cd'en fortsætter.

Behandling af albumforsiden - Hvis du er tilsluttet nettet, er det nu muligt at hente albumforsiden over på din 640H. Du trækker blot billedet over i den korrekte folder på din 640H og slipper. Du kan endda benytte dine egne billeder frem for downloadede; du navngiver dem blot user.jpg og lægger dem i folderen som beskrevet ovenfor. **Bemærk:** Det er nødvendigt, at 640H scanner igen for at opdatere databasen.

Forudvalg af internetradio - Det er nu muligt at gemme dine foretrukne iRadio-stationer (op til 9 stationer). Vælg en iRadio-station og tryk ► (Right Arrow) for automatisk at overføre den til menuen "Presets" (Foretrukne).



Forbedret albumgenkendelse - Det er nu muligt at downloade album- og spornavne på cd'er, der blev kopieret, mens programmet ikke var forbundet til nettet. Vælg det ønskede album/spor, vælg "Edit Details" (Rediger oplysninger) og vælg "Identify" (Identificer).



Software til pocket pc - Det er nu muligt at købe et downloadingsprogram til din pocket pc, der gør det muligt at styre din 640H på afstand via ethernet/Wi-Fi, så du blandt andet kan vælge numre til afspilning. Se vores hjemmeside for flere detaljer.

En udførlig brugervejledning og netværksguide kan findes på Cambridge Audios hjemmeside: www.cambridge-audio.com

640H ДОБАВЛЕНИЕ - РУССКИЙ

В 640H применена самая последняя версия программного обеспечения, несколько дополнительных функций которой не описаны в руководстве:

Быстрый Переход Вперед и Назад - в этом окне, так же как и в окне 'Info/Now Playing' (Информация/Воспроизведение) теперь есть панель индикации хода воспроизведения трека, кроме того теперь возможны ускоренные переходы вперед и назад по треку. Для перехода вперед или назад используйте кнопку ► (стрелка вправо) или ◀ (стрелка влево) соответственно, для увеличения скорости перехода еще раз щелкните соответствующую кнопку. Для возобновления воспроизведения щелкните кнопку ● (кнопку выбора).



Намного улучшенная скорость доступа в сеть - Если вы используете 640H на ПК, то для оптимального взаимодействия ПК с сетью на него с веб-сайта <http://support.microsoft.com/kb/896427> необходимо загрузить и принестилироваться корректирующее обновление пакета Windows XP SP2.

Воспроизведение во время переписывания треков с CD - 640H теперь обеспечивает воспроизведение трека во время переписывания остальных треков с CD.

Управление оформлением альбома - Если вы подключены к сети, можно импортировать оформление альбома в соответствующую папку альбомов на 640H. Вместо загруженных изображений вы можете использовать и свои изображения; для этого сначала переименуйте их в "user.jpg", а затем положите в вышеупомянутые папки. **Примечание:** для обновления базы данных необходимо выполнить повторное сканирование 640H.

Настройки Интернет-радиостанции - теперь можно сохранить настройки на ваши любимые радиостанции iRadio, вещающие в Интернете (до 9 станций). Выберите станцию iRadio и нажмите ► (правая стрелка), чтобы автоматически добавить ее в меню 'Presets' (Настройки).



Расширенная информация об альбоме - Теперь вы можете загрузить названия альбомов и треков для дисков, которые были переписаны, когда сеть была недоступна. Выберите альбом или трек на нем, затем выберите раздел 'Edit details' (Редактировать подробную информацию) и далее 'Identify' (Идентифицировать).



Программное обеспечение для управления карманным ПК - Теперь можно приобрести загружаемую программу для вашего карманного компьютера, позволяющую дистанционно управлять 640H по соединению Ethernet или Wi-Fi, выбирать треки для воспроизведения и т. п. Подробную информацию об этом см. на нашем веб-сайте.

Полное руководство пользователя и руководство по работе в сети можно найти на веб-сайте Cambridge Audio: www.cambridge-audio.com